

COMUNE DI TORINO*Bando di gara n. 114/2012***SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI E APPALTI – SERVIZIO AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione della dott.ssa Adele Settimo		Telefono: +39 (011) 442-2377 Fax: +39 (011) 442-2609
Posta elettronica: adele.settimo@comune.torino.it		Sito internet: www.comune.torino.it/appalti/

INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO – DIREZIONE SERVIZI SOCIALI – SERVIZIO PREVENZIONE ALLE FRAGILITA' SOCIALI E SOSTEGNO AGLI ADULTI IN DIFFICOLTA'		
Indirizzo postale: VIA Bruino, 4		
Città: TORINO	Codice postale: 10138	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di Monica LA CARRUBBA		Telefono: +39 (011) 44 3 1532
Posta elettronica: monica.lacarrubba@comune.torino.it		Fax: +39 (011) 443-1531

INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione Ufficiale: CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Servizio Prevenzione Alle Fragilità Sociali E Sostegno Agli Adulti In Difficoltà)



Indirizzo postale: PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

• Autorità regionale o locale

I.4) L'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE ACQUISTA PER CONTO DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI
sì ☐ no ☒**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO****II.1) DESCRIZIONE**

II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: PROCEDURA RISTRETTA n. 114/2012	
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna odi esecuzione	
(c) Servizi:	• Categoria di servizi 25 Luogo principale di esecuzione: TORINO
II.1.3) L'avviso riguarda	
un appalto pubblico •	

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti AFFIDAMENTO DI SERVIZI PER PERSONE SENZA DIMORA IN CONDIZIONI DI GRAVE EMARGINAZIONE	
II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)	
	Vocabolario principale
Oggetto principale	85. 32. 00.00 -8
II.1.7) L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici (AAP) sì ☐ no ☒	



II.1.8) Divisione in lotti		si ☒ no ☐
In caso affermativo, le offerte vanno presentate	per uno o più lotti	☒
II.1.9) Ammissibilità di varianti		si ☐ no ☒

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa: € 3.089.000,00 <u>Finanziamento limitato ad € 1.901.717,00</u>	
II.2.2) Opzioni (eventuali)	no ☒
II.2.3) Informazioni sui rinnovi	
L'appalto è oggetto di rinnovo	si ☒

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: artt. 6 e 7 del capitolato.
III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia : FINANZIAMENTO mediante mezzi di bilancio limitato ad € 1.901.717,00. PAGAMENTI: articolo 25 del capitolato speciale.
III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: articolo 4 del capitolato di gara.	
III.2.2) Capacità economica e finanziaria	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4 del capitolato.



III.2.3) Capacità tecnica	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 4 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 4 del capitolato.
III.2.4) Appalti riservati (se del caso) no ●	

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?	sì ☐ no ●
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche no professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	sì ●

SEZIONE IV: PROCEDURE**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

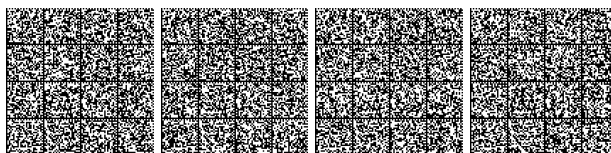
IV.1.1) Tipo di procedura
Ristretta accelerata ● Giustificazione della procedura accelerata: necessità di garantire la continuità del servizio

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione
Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel capitolato speciale

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 114/2012
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti Data: 04/01/2013 (gg/mm/aaaa)



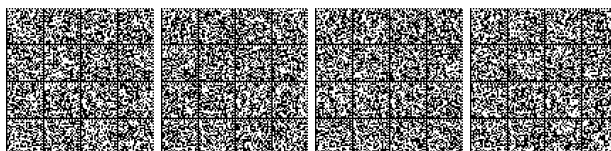
Documenti a pagamento	no •
Il capitolato è in visione presso il Servizio Prevenzione Alle Fragilità Sociali e Sostegno agli Adulti in Difficoltà, Via Bruino 4, 10138 Torino, telef. +39 011/443.1532. Lo stesso è consultabile sul sito internet www.comune.torino.it/appalti	
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione	
Data: 07/01/2013 (gg/mm/aaaa)	Ora 16.00
IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle domande di partecipazione: ITALIANO.	

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)	si ☐ no •
VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI no •	
VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLA COMUNITÀ EUROPEA IN DATA. 5 DICEMBRE 2012 Le ditte che intendono partecipare dovranno presentare, entro il termine stabilito: 1) istanza di partecipazione alla gara, redatta in bollo, ovvero in carta semplice per i soggetti esenti, indirizzata al "Sindaco della Città di Torino" sottoscritta dal legale rappresentante della ditta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000, con le dichiarazioni, successivamente verificabili indicate all'articolo 4 lettera B del capitolato speciale. Nel caso in cui la richiesta di partecipazione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni dovranno essere rilasciate da ciascun aderente. <i>Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.</i> <i>I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.</i> <i>Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006. Verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi degli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/2006.</i> <u>Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applica il comma 11 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.</u> Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione. La richiesta di invito dovrà pervenire, in busta chiusa, al seguente indirizzo: CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE (per il Servizio Prevenzione Alle Fragilità Sociali E Sostegno Agli Adulti In Difficoltà) entro il 7 gennaio 2013.	
VI.4) PROCEDURE DI RICORSO	
Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE	
Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45	Telefono: +39 (011) 557.64.11
Città: TORINO	Codice Postale: 10129 Paese: ITALIA

1/8* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario 1 - IT



ALLEGATO B – INFORMAZIONI RELATIVE AI LOTTI**Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice****LOTTO n. 1** Denominazione **SERVIZI DI PROSSIMITA'** - N. CIG. 47322139B2

1) BREVE DESCRIZIONE: A) Ambulatorio socio sanitario: Via Sacchi 49 - Torino B) Servizi di Strada C) Casa di prima accoglienza notturna: Via Sacchi 47 - Torino	
2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)	
	Vocabolario principale
Oggetto principale	85 32 00 00 -8
3) QUANTITATIVO O ENTITA'	
valore stimato, I.V.A. esclusa (indicare solo in cifre): Euro 1.091.000,00 - finanziamento limitato	
4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO	
dal 01/03/2013 (gg/mm/aaaa) al 29/02/2016 (gg/mm/aaaa)	
La durata dell'affidamento decorrerà dalla data di sottoscrizione del contratto o dalla data prevista nella determinazione di consegna anticipata.	

LOTTO n. 2 CASE DI PRIMA ACCOGLIENZA NOTTURNA - N. CIG 4732274C08

2) BREVE DESCRIZIONE: A) Via Ghedini 6 - Torino B) Strada delle Ghiacciaie 68 - Torino	
2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)	
	Vocabolario principale
Oggetto principale	85 32 00 00 -8
5) QUANTITATIVO O ENTITA'	
valore stimato, I.V.A. esclusa (indicare solo in cifre): Euro 1.174.000,00 finanziamento limitato	
6) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO	
dal 01/03/2013 (gg/mm/aaaa) al 29/02/2016 (gg/mm/aaaa)	
La durata dell'affidamento decorrerà dalla data di sottoscrizione del contratto o dalla data prevista nella determinazione di consegna anticipata.	

LOTTO n. 3 DENOMINAZIONE SERVIZI DI PROSSIMITA' N. CIG. 47323277C6

3) BREVE DESCRIZIONE: A) Via Carrera 81 - Torino B) Corso Tazzoli 76 - Torino	
2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)	
	Vocabolario principale
Oggetto principale	85 32 00 00 -8
7) QUANTITATIVO O ENTITA' valore stimato, I.V.A. esclusa (indicare solo in cifre): Euro 824.000,00 - finanziamento limitato	
8) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO dal 01/07/2013 (gg/mm/aaaa) al 29/02/2016 (gg/mm/aaaa) La durata dell'affidamento decorrerà dalla data di sottoscrizione del contratto o dalla data prevista nella determinazione di consegna anticipata.	

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : 15 DIC 2012 (gg/mm/aaaa)

1/8* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario 1 - IT

Il direttore del servizio centrale contratti e appalti
dott.ssa Mariangela Rossato

TC12BFF22351 (A pagamento).

